

ZAVOD ZA UVELJAVLJANJE PRAVIC IZVAJALCEV IN PROIZVAJALCEV FONOGRAMOV SLOVENIJE, k.o. Šmartinska cesta 152, Ljubljana, ki ga zastopa direktor Viljem Marjan Hribar (v nadaljevanju: IPF)

in

1. JAVNI SKLAD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA KULTURNE DEJAVNOSTI, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa direktor Marko Repnik,

2. ZVEZA KULTURNIH DRUŠTEV SLOVENIJE, Štefanova ulica 5, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa predsednica Mija Aleš

3. ZVEZA DRUŠTEV UPOKOJENCEV SLOVENIJE, Kebetova ulica 9, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa predsednik Janez Sušnik

(v nadaljevanju: Združenje)

dogovorijo in sklenejo

SKUPNI SPORAZUM ZA DOLOČITEV VIŠINE NADOMESTIL ZA JAVNO PRIOBČITEV FONOGRAMOV NA PRIREDITVAH V ORGANIZACIJI LJUBITELJSKIH KULTURNIH DRUŠTEV

Uvodne določbe

1. člen

Podpisnika uvodoma kot nesporno ugotavljata:

1. da je IPF kolektivna organizacija, ki na podlagi dovoljenja Urada RS za intelektualno lastnino št. 800-9/96 z dne 7.11.2000 kolektivno uveljavlja sorodne glasbene pravice v primerih javne priobčitve komercialnih fonogramov;
2. Javni sklad Republike Slovenije za kulturne dejavnosti, Zveza kulturnih društev Slovenije ter Zveza društev upokojencev Slovenije (v nadaljevanju »podpisniki«) zagotavljajo, da v svojem članstvu oziroma v svojih organizacijskih enotah združujejo večino organizacij v Sloveniji, ki opravljajo neprofitno kulturno dejavnost v kulturnih društvih in društvih upokojencev in je zato Združenje na področju teh dejavnosti reprezentativno združenje v smislu 44. člena Zakona o kolektivnem upravljanju avtorske in sorodnih pravic (ZKUASP),
3. da stranke tega sporazuma urejajo določitev višine nadomestila za načine uporabe komercialnih fonogramov, ki so urejeni v točkah I. A., I. C, II. C in II.D 7. člena Tarife Zavoda IPF za javno priobčitev fonogramov (Uradni list RS 68-3016/2005, v nadaljevanju: Tarifa 2005);
4. da stranke tega sporazuma urejajo določitev višine nadomestila za kulturna društva, zveze kulturnih društev in kulturne skupine društev upokojencev, ki delujejo izključno ljubiteljsko (v nadaljevanju tudi: ljubiteljska kulturna društva);
5. da so večina ljubiteljskih kulturnih društev v RS člani območnih zvez kulturnih društev, te pa so članice Zveze kulturnih društev Slovenije ali pa delujejo v okviru ljubiteljskih kulturnih dejavnosti pod okriljem JSKD.
6. da se za vse ostale oblike uporabe komercialnih fonogramov, ki niso opredeljene v točki 3. tega člena in za uporabnike, ki ne izpolnjujejo pogojev določenih s tem sporazumom uporabljajo določila Tarife 2005 oz. veljavnih skupnih sporazumov;

7. da se v primeru prenehanja predmetnega sporazuma, od prenehanja sporazuma dalje, kot Tarifa v skladu z določili ZASP uporablja Tarifa 2005.

Zavezanci in tarifa

2. člen

Ta sporazum velja za organizatorje prireditve, na katerih je uporaba (javna priobčitev) fonogramov ključnega pomena in ki so organizirane v okviru izvajanja ljubiteljske kulturne dejavnosti, v skladu s tem sporazumom.

Kot organizator po prejšnjem odstavku tega člena štejejo kulturna društva, zveze kulturnih društev, upokojenske kulturne skupine ali območne izpostave JSKD, ki vse delujejo izključno ljubiteljsko, v skladu s tem sporazumom.

3. člen

Prireditve, kjer je uporaba fonogramov ključnega pomena po tem sporazumu so:

- **koncerti in prireditve, ki so organizirane izključno ali prvenstveno zaradi javnega priobčevanja fonogramov** (npr. koncerti z uporabo posnete glasbe oziroma nastopi, kjer izvajalci nastopajo na posneto glasbo (playback), ipd.)
- **prireditve, pri katerih gre za kombinacijo različnih umetniških zvrsti in pri katerih se fonogrami ne uporabljajo le za zvočno ozadje ampak kot del prireditve** (npr. različni plesni nastopi, revije, gledališki nastopi in predstave ter druge podobne prireditve, na katerih je uporaba fonogramov ključnega pomena za njihovo izvedbo).

Določbe tega sporazuma se ne nanašajo na prireditve:

- pri katerih javna priobčitev fonogramov poteka le za zvočno ozadje ali kot mašilo pred, med oziroma po nastopi, ki potekajo v živo;
- katerih primarni namen je športno udejstvovanje;

Splošna tarifa

4. člen

Osnova za določitev nadomestila po predmetnem sporazumu je Tarifa 2005, ki je kot priloga 1 sestavni del tega sporazuma, razen če ni drugače določeno s tem sporazumom.

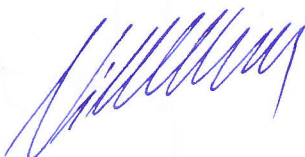
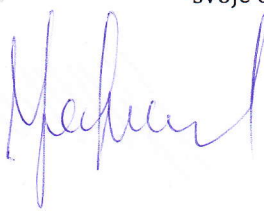
Diskontirana tarifa

5. člen

Nadomestilo se izračuna na način in v višini, kot je to določeno v Tarifi 2005, v kolikor ta sporazum ne določa drugače.

Kadar posamezni organizator prireditve, na kateri se javno priobčujejo komercialni fonogrami v okviru ljubiteljske kulturne dejavnosti izpolnjuje pogoje, ki so opredeljeni v nadaljevanju tega sporazuma, se višina nadomestila za posamezno prireditve določi in obračuna kot sledi:

1. Višina nadomestila se določi glede na vrsto prireditve, skladno s Tarifo 2005 (v nadaljevanju: Osnova), pri čemer se skladno s 6. členom Tarife 2005 upošteva popust v višini 30 %, ki se prizna tistemu uporabniku (organizatorju prireditve), ki prostovoljno in ustrezno prijavi uporabo fonogramov v svoji dejavnosti ter pravočasno poravnava svoje obveznosti.



2. Organizatorjem prireditev, ki so opredeljeni v 2. členu tega sporazuma se v primeru, da gre za prireditev z vstopnino, Osnova zniža za 10 %.
3. Organizatorjem prireditev, ki so opredeljeni v 2. členu tega sporazuma se v primeru, da gre za prireditev brez vstopnine, Osnova zniža za 20 %.
4. V kolikor bo organizator prireditev, ki je opredeljen v 2. členu tega sporazuma vse obveznosti iz 1. točke tega člena izpolnil preko elektronskega portala, ki je del uradne spletne strani IPF, se mu Osnova zniža za 2 %. Pogoji za znižanje po tej točki je, da so vsi podatki, tako prijava prireditve kot spored in osnova v portalu, izpolnjeni v celoti.
5. Znižanja se ne seštevajo kumulativno, temveč se rezultat vsakega znižanja vzame kot osnova za naslednje znižanje.
6. Znižanja se med seboj, razen med 2. in 3. točko, ne izključujejo.
7. Do znižanja Osnove v skladu s tem členom ni upravičen organizator prireditve, ki se šteje za kršitelja po 18. členu tega sporazuma.

Okoliščine, zaradi katerih se plačilo avtorskega honorarja zniža

6. člen

Znižanje iz 1. in 4. točke 5. člena tega sporazuma se priznava uporabnikom iz razloga racionalizacije poslovanja, saj se IPF-ju s pravočasno in popolno dostavitvijo podatkov v predpisani obliki znižajo administrativni stroški poslovanja in stroški obdelave podatkov.

Znižanje iz 2. oziroma 3. točke 5. člena tega sporazuma se priznava uporabnikom, ker imajo zaradi svojega nepridobitnega statusa ohranjanja in širjenja narodne dediščine, tradicije zborovskega petja, godbe in folklorne ter plesne kulture in za Evropo edinstvenega ljubiteljskega delovanja na tem področju poseben popust pri plačilu nadomestila za uporabo zaščitene repertoarja.

Prireditve, oproščene plačila avtorskega honorarja oziroma nadomestila

7. člen

V primeru, da ljubiteljsko kulturno društvo, ki izpolnjuje pogoje po tem sporazumu, organizira več prireditev v koledarskem letu, je vsaka 3. organizirana in izvedena prireditev društva oproščena plačila nadomestila IPF.

Davek na dodano vrednost

8. člen

Vsa nadomestila v tem sporazumu so opredeljena v neto vrednostih, zaradi česar je potrebno nanje prišteti še znesek davka na dodano vrednost.

Splošni pogoji

9. člen

Ne glede na način tarifiranja in višino nadomestila, se nadomestilo odmerja za vsak posamezen vsebinski sklop prireditve in vsak prireditveni prostor, če ni s tem sporazumom določeno drugače.

Če je bila prireditev ali njen posamezni sklop izveden znotraj druge prireditve, za katero se sicer uporablja tarifa, ki ni določena s tem sporazumom, ali se zanjo generalno po tem sporazumu uporablja druga tarifa (v nadaljevanju: krovna prireditev), se za prireditev ali njen posamezen sklop, izveden znotraj krovne prireditve, dodatno odmeri še nadomestilo po ustrezni tarifi.

10. člen

Za organizatorja prireditve po tem sporazumu velja oseba ali subjekt, ki je prireditev prijavil pristojnim organom.

V kolikor prireditev ni prijavljena, za organizatorja velja krovni nosilec aktivnosti, ki so povezane z oglaševanjem prireditve, v kolikor iz samih oglasov ne izhaja, kdo prireditev organizira.

Presumpcija organizatorja prireditve v skladu z določili tega člena velja vse dotlej, dokler obveznosti, povezanih z javno priobčitvijo fonogramov na prireditvi ali njenem sklopu, na podlagi predloženih dokazil, ki izkazujejo ustrezno soudeležbo pri organizaciji prireditve, ne prevzame tretja oseba ali subjekt.

Kriterij ustreznosti soudeležbe iz prejšnjega odstavka za vsak primer posebej individualno presoja IPF, morebitna tretja oseba ali subjekt pa pridobi status organizatorja po določilih tega sporazuma od trenutka, ko mu IPF prizna tak status, pri čemer novi zavezanec vstopi v pravni položaj osebe ali subjekta, ki sicer velja za zavezanca po presumpciji, določeni s tem členom.

11. člen

V kolikor organizator prireditve ni predhodno prijavil IPF v skladu z določbami tega sporazuma, mora poleg nadomestila za uporabo plačati tudi stroške terenskega preverjanja in obdelave podatkov (zlasti kilometrino terenskega zastopnika, kupnino za vstopnico in stroške terenskega ogleda, stroške obdelave (iskanje podatkov o prireditvi, identifikacija, pošiljanje poziva za predložitev podatkov in sporeda uporabljenih fonogramov...) ter administrativne in poštno stroške).

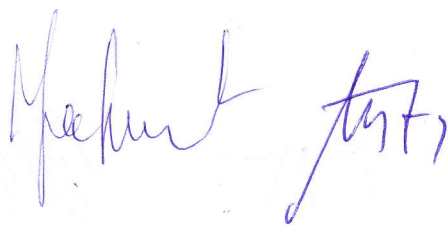
Organizatorjem prireditve, ki so posredovali neresnične podatke bodisi za odmero nadomestila, bodisi glede uporabljenih fonogramov so poleg nadomestila dolžni plačati tudi stroške iz prejšnjega odstavka.

12. člen

Stranke tega skupnega sporazuma so soglasne, da skladno z ZASP, kadar je več kršilcev določb ZASP in/ali določb skupnega sporazuma in/ali določb Tarife 2005, je vsak izmed njih zavezan za celotno kršitev.

V primeru, da uporabnik po tem skupnem sporazumu ni organizator določene prireditve, ki pa je bila izvedena v uporabnikovem prostoru, je uporabnik po tem skupnem sporazumu dolžan IPF sporočiti, kdo je resnični organizator določene prireditve.

Uporabnik po tem skupnem sporazumu se zavezuje, da bo v primeru oddaje svojega prostora za organizacijo določene prireditve drugemu organizatorju, pogodbeno zavezal najemnika (drugega organizatorja) tega prostora, da si pridobi vsa potrebna dovoljenja od IPF.



Reklamacija obračuna nadomestila

13. člen

Organizator, ki je v skladu z določbami tega sporazuma prireditev prijavil in je izpolnil vse svoje obveznosti po poročanju, ki je potrebno za pravilno odmero nadomestila za vsako posamezno prireditev ali njen sklop ter za razdelitev zbranega nadomestila upravičenim imetnikom sorodnih pravic, ima pravico do pisne reklamacije obračuna nadomestila v roku 15 dni po prejemu računa IPF. Reklamaciji morajo biti priložena vsa dokazila, ki utemeljujejo reklamacijske navedbe, morebitnih pozneje predloženih dokazil pa IPF ni dolžan upoštevati.

IPF se obveže, da bo z organizatorjem iz prejšnjega odstavka pred morebitnim nadaljevanjem postopka za izterjavo obračunanega nadomestila skušal uskladiti odmero glede na reklamacijske navedbe in dokazila, pri čemer si morata tako organizator kot IPF prizadevati za čim hitrejšo rešitev zadeve. Če se organizator in IPF ne moreta dogovoriti, v vsakem primeru pa najpozneje v 45 dneh po datumu izdaje računa, lahko IPF nadaljuje s postopkom za izterjavo.

Po preteku roka iz prvega odstavka tega člena IPF morebitnih ugovorov in dokazil, s katerimi bi organizator dokazoval nepravilnost odmerjenega nadomestila, ni več dolžan upoštevati.

14. člen

Če organizator ne predloži vseh potrebnih podatkov za obračun nadomestila ali če IPF smatra, da so podatki neresnični, se za odmero nadomestil uporabijo podatki, ki jih zbere ali pridobi IPF.

Odmerjeno nadomestilo ne izključuje možnosti za vtoževanje obveznosti po predložitvi sporeda uporabljenih fonogramov in civilne kazni za vsako od kršitev obveznosti organizatorja po določilih ZASP.

Obseg sorodnih pravic, zajetih s tem sporazumom

15. člen

Podpisniki so sporazumni, da se s tem sporazumom ureja le odmera in plačilo nadomestil zaradi javne priobčitve fonogramov na prireditvah, zajetih s tem sporazumom, ki se v skladu z veljavno zakonodajo uveljavljajo kolektivno, ne pa tudi morebitne druge pravice, ki zahtevajo izrecno dovoljenje imetnikov izvornih pravic oziroma se ne uveljavljajo kolektivno.

Poročanje o uporabljenih fonogramih

16. člen

Organizatorji so dolžni IPF-ju sporede uporabljenih fonogramov posredovati pisno v ustreznem s strani IPF pripravljenem obrazcu ali v elektronski obliki, in sicer v enem od naslednjih formatov: *.doc, *.txt, *.xls oz. morajo biti posamezni posnetki vpisani v enotni obliki in ločeni z vejicami ali tabulatorji, pri čemer morajo poročila vsebovati najmanj naslednje podatke, potrebne za identifikacijo javno priobčenih fonogramov:

1. naslov glasbenega posnetka,
2. ime izvajalca posnetka na fonogramu,
3. ime proizvajalca fonograma,
4. dolžina posnetka,
5. podatek o številu predvajanj,

če za posamezen primer uporabe IPF ne odobri primernejšega načina.

Organizatorji so dolžni IPF-ju prijaviti prireditev vsaj 3 delovne dni pred prireditvijo.

Organizatorji so dolžni IPF-ju sporede uporabljenih fonogramov posredovati najkasneje v 15 dneh od prireditve.

17. člen

Stranki sporazuma sta soglasni, da lahko IPF v primeru, da organizator ne izpolni svojih obveznosti po določilih ZASP in tega sporazuma, sam pridobi podatke, povezane s posamezno prireditvijo, ki bi se izkazali za potrebne za določanje višine ali obračun nadomestil ali za pravilno delitev zbranih nadomestil imetnikom pravic, tudi od vseh oseb ali institucij, ki posedujejo, obdelujejo ali imajo možnost priti do takih podatkov, pri čemer je taka oseba ali institucija potrebne podatke dolžna posredovati in se ne sme sklicevati na morebitno zavezanost k poslovni skrivnosti in se to določilo za organizatorje prireditev, za katere se sklepa ta sporazum, smiselno uporablja kot pravilo stroke.

Z zbranimi podatki je IPF dolžan pred obračunom nadomestila seznaniti organizatorja.

Upravičenje iz tega člena lahko IPF uveljavlja tudi za potrebe preverjanja sporočenih ali ugotovljenih podatkov, potrebnih za odmero nadomestila oziroma delitev zbranih nadomestil upravičenim imetnikom pravic.

Izguba pravice do posebnih pogojev iz tega sporazuma

18. člen

Za kršitelja po tem sporazumu se šteje:

- organizator, ki krši ali določbe ZASP in/ali določbe Tarife 2005 in/ali veljavnega sporazuma in/ali določbe individualne pogodbe,
- organizator, ki ima pred veljavnostjo tega sporazuma neporavnane pretekle obveznosti do IPF,
- organizator, ki ima neporavnane obveznosti do IPF iz tega sporazuma.

Kršitelj po tem členu nima pravice pridobiti ugodnosti iz tega sporazuma dokler ne izpolni potrebnih pogojev po ZASP in/ali skupnem sporazumu in/ali individualni pogodbi in ne poplača vseh neporavnanih obveznosti do IPF.

Obveznosti podpisnikov

19. člen

Podpisniki, predstavniki Združenja po tem sporazumu se zavezujejo IPF posredovati podatke o tem, kdo so ljubiteljska kulturna društva in podatke glede prireditev, za katere se lahko uporabijo določila tega sporazuma, najkasneje v roku 5 delovnih dni od poziva IPF.

Podatki iz prejšnjega odstavka tega člena morajo vsebovati uradni naziv člana, njegov uradni naslov, davčno številko ter verodostojen elektronski naslov preko katerega lahko IPF komunicira s posameznim članom.

20. člen

Podpisniki bodo seznanili svoje člane z vsebino tega skupnega sporazuma.

Podpisniki bodo po svojih najboljših močeh pripomogli k temu, da bodo člani podpisnikov spoštovali določbe v času trajanja tega sporazuma.

Podpisniki bodo v primerih nespoštovanja določb tega sporazuma posredovali pri svojih članih - kršiteljih avtorskih pravic.

Podpisniki bodo na podlagi obvestila posredovanega s strani IPF svoje člane pozvali k plačilu neporavnanih obveznosti do IPF, ki jih imajo njihovi člani v času podpisa tega sporazuma.

Podpisniki so dolžni imeti na svoji uradni spletni strani objavljen logotip IPF, v času trajanja sporazuma, kot tudi logotip IPF objavljati pri oglaševanju svojih projektov, ki so povezani z glasbeno dejavnostjo.

Podpisniki so dolžni po podpisu tega sporazuma javnosti sporočiti, da imajo z IPF urejene medsebojne obveznosti.

Trajanje sporazuma

21. člen

Stranki sporazuma sta sporazumni, da se ta sporazum sklepa za čas do 31.7.2020.

Prehodne in končne določbe

22. člen

Ta sporazum začne veljati 15. dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Sporazum je podpisan v 5 enakih izvodih, od katerih prejme vsak od podpisnikov po en izvod, en izvod pa je namenjen za potrebe obveščanja Urada RS za intelektualno lastnino.

Za predstavnike spremljanja izvajanja tega skupnega sporazuma se določijo Ajda Kožar, tel. št. 01/527-29-36, prireditve@ipf.si, kot predstavnik IPF, Maja Papič, tel. št.: 040/160-514, mail: maja.papic@jskd.si oziroma info@zkds.eu, kot predstavnik ZKDS ter JSKD in Nika Antolašič, tel. št. 01/620-54-72, 041/474-941, mail: tajnistvo@zdus-zveza.si, kot predstavnik ZDUS.

Za objavo v Uradnem listu RS in obveščanje Urada RS za intelektualno lastnino poskrbi IPF.

V Ljubljani, dne 19.7.2018

IPF
Viljem Marjan Hribar

JAVNI SKLAD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA KULTURNE DEJAVNOSTI
Marko Repnik

ZVEZA KULTURNIH DRUŠTEV SLOVENIJE
Mija Aleš

ZVEZA DRUŠTEV UPOKOJENCEV SLOVENIJE
Janez Sušnik



Tarifa Zavoda IPF za javno priobčitev fonogramov

Svet Zavoda za uveljavljanje pravic izvajalcev in proizvajalcev fonogramov Slovenije (Zavod IPF) je na svoji seji dne 22.06.2005 na podlagi prvega odstavka 157. člena Zakona o avtorski in sorodnih pravicah - ZASP (Uradni list RS, št. 21/1995, 9/2001, 30/2001 in 43/2004), v skladu s tretjim, četrtem in petim odstavkom 156. člena ZASP ter v skladu s 14. in 59. členom Statuta Zavoda IPF sprejel naslednjo

TARIFO ZAVODA IPF ZA JAVNO PRIOBČITEV FONOGRAMOV

1. ČLEN

(1) Ta Tarifa določa višino primerne nadomestila (v nadaljnjem besedilu: nadomestilo) za javno predvajanje, za sekundarno radiodifuzno oddajanje in za druge oblike javne priobčitve fonogramov.

(2) Kolikor so sklenjeni skupni sporazumi z reprezentativnimi združenji uporabnikov, veljajo tam dogovorjena nadomestila namesto nadomestil iz te Tarife.

2. ČLEN

Podlaga za izračun nadomestila je denarno ocenjena korist, ki jo pridobi uporabnik iz dejavnosti, v kateri so uporabljeni fonogrami. Za oceno te koristi se vzame ustrezen del prihodka ali stroškov uporabnika, pri čemer se uporabijo naslednji izvedbeni načini v naslednjem prednostnem vrstnem redu:

1. način

Podlaga za nadomestilo se določa v odstotkih glede na:

- prihodek, ustvarjen pri javni priobčitvi fonogramov in sekundarnem radiodifuznem oddajanju (vstopnina, konzumacija, povišanje cen v času uporabe fonogramov), ali podrejeno
- stroškovni proračun prireditve, ali podrejeno
- bruto honorar nastopajočih na prireditvi, če je ta višji od predvidenih prihodkov od prireditve.

2. način

V primeru, ko ni mogoče predložiti podatkov za odmero nadomestila po prejšnjem načinu (če je vstop prost, če nastopajoči nastopajo brezplačno ipd.), se podlaga določi glede na število sedežev ali možnih obiskovalcev ali na m² ozvočenega prostora (pri čemer se na m² prostora računata dva možna obiskovalca). Tarifa v vsakem primeru določa najnižje število obiskovalcev. Ugotovljeno ali dobljeno število obiskovalcev se množi s povprečno ceno vstopnice enakih ali podobnih prireditev v kraju, kjer se je prireditev odvijala, pri čemer se za izračun povprečne krajevne cene vstopnice vzame prireditve v istem tednu, če pa v istem tednu ni bilo nobene enake ali podobne prireditve, pa povprečno krajevno ceno vstopnic za enake ali podobne prireditve v tistem mesecu, dveh mesecih, trimesečju in tako naprej.

3. način

V primeru javne priobčitve fonogramov, ki nima prihodkov ali če znaša nadomestilo manj, kot pa najnižji pavšalno določeni znesek za posamezen način uporabe, in za osnovo ni mogoče upoštevati nobenega drugega podatka o javni priobčitvi, se osnova ne določa, ampak uporabnik plača pavšalno nadomestilo, določeno s to tarifo za tisti način uporabe, na kakršnega je bil fonogram uporabljen.

3. ČLEN

V primeru, da se ugotovi, da podatki za odmero nadomestila ne ustrezajo dejanskemu stanju ali so neresnični, lahko Zavod od uporabnika zahteva predložitev resničnih ali dejanskih podatkov za odmero nadomestila; če uporabnik zahtevi Zavoda ne ugotovi, Zavod uporabniku odmeri nadomestilo po podatkih, ki so mu dosegljivi.

4. ČLEN

Nadomestilo se plačuje v obliki mesečnih akontacij, račun pa se izdaja enkrat letno, razen če to glede na naravo uporabe ali druge okoliščine ni možno. Nadomestilu je pri plačilu potrebno prišteti še 8,5% DDV.

5. ČLEN

Višine nadomestil se spreminjajo letno, skladno z uradnimi podatki o spremembi indeksa življenjskih stroškov. Višine se lahko spreminjajo tudi v krajših obdobjih, če indeks rasti življenjskih stroškov preseže 5% od začetka koledarskega leta.

6. ČLEN

Popust na tarifo v višini 30 % se prizna uporabniku, ki prostovoljno in ustrezno prijavi uporabo fonogramov v svoji dejavnosti ter pravočasno poravnava svoje obveznosti.

Ta tarifa je veljavna izključno za uporabo fonogramov na navedenih področjih in okoliščinah. Vsaka drugačna javna priobčitev ali uporaba fonogramov je prav tako predmet legalne licence Zavoda IPF.

7. ČLEN

Nadomestila obsegajo:

I. Javna izvajanja s pomočjo fonogramov

A. Koncert, zabavna prireditev in karaoke, razen diskoteke ali gostinskega obrata, kjer izvajalci nastopajo na glasbeno podlago (playback)

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo 5% 16 59,1 EUR

Nadomestilo je določeno za eno prireditev, plačuje pa se za vsako prireditev.

B. Diskoteka in gostinski obrat, kjer izvajalci nastopajo na glasbeno podlago (playback)

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo 5% 24 74,87 EUR

Nadomestilo je določeno za eno prireditev, plačuje pa se za vsako prireditev.

C. Občasna prireditev s plesom v plesni dvorani ali drugem prostoru, ki ni naveden v drugih tarifnih številkah, z izjemo gostinskega obrata in diskoteke, ne glede na način predvajanja fonogramov

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo 6% 36 32,19 EUR

Nadomestilo je določeno za eno prireditev, plačuje pa se za vsako prireditev.

II. Predvajanje s fonogramov ter računalnikov

A. Diskoteka

Nadomestilo se obračunava glede na povprečno mesečno število obratovalnih dni (letno povprečje), ne glede na dejansko število dni obratovanja v posameznem mesecu.

m2/št. dni	4	Do 8	Do 12	Do 16	Nad 16
do 100 m2	72,63 EUR	89,64 EUR	110,97 EUR	132,30 EUR	159,60 EUR
100-150 m2	89,64 EUR	106,66 EUR	127,99 EUR	149,32 EUR	170,65 EUR
151-200 m2	106,66 EUR	123,67 EUR	145,01 EUR	166,34 EUR	187,67 EUR
201-250 m2	123,67 EUR	140,69 EUR	162,02 EUR	183,36 EUR	204,69 EUR
251-300 m2	140,69 EUR	157,96 EUR	170,65 EUR	200,62 EUR	221,96 EUR
301-350 m2	174,97 EUR	174,97 EUR	187,67 EUR	210,24 EUR	238,96 EUR
351-450 m2	174,97 EUR	191,99 EUR	204,69 EUR	234,65 EUR	255,98 EUR
451-600 m2	191,99 EUR	209,00 EUR	221,96 EUR	251,67 EUR	272,99 EUR

Od 601 m2 naprej znaša nadomestilo za vsakih nadaljnjih 100 m2 10,66 EUR.

Če obratuje diskoteka manj kot 4 dni mesečno, potem plača 63,99 EUR dnevno.

B. Gostinski obrat, kibernetični kafe

Velikost obrata m2	DO POLNOČI PO POLNOČI	
do 30 m2	16,69 EUR	20,86 EUR
31 – 50 m2	21,70 EUR	27,12 EUR
51 – 75 m2	28,21 EUR	35,26 EUR
76 – 100 m2	36,67 EUR	45,83 EUR
101 – 150 m2	47,67 EUR	59,42 EUR
151 – 250 m2	61,96 EUR	77,45 EUR
251 - 350 m2	80,57 EUR	100,70 EUR
351 - 450 m2	104,73 EUR	130,91 EUR
451 - 550 m2	136,15 EUR	170,18 EUR
Nad 550 m2 - za vsakih nad. 100 m2	10,67 EUR	13,20 EUR

Uporabniku se obračuna višje nadomestilo v primeru, da je glasba predvajana po polnoči več kot štirikrat mesečno.

Za gostinske obrate s popolno gostinsko ponudbo so tarife nižje za 30%.

Če ima gostinski obrat tudi karaoke sistem ali »juke-box«, potem se osnovna tarifa zviša za 25%.

Nadomestilo se plačuje mesečno. V primeru, da obstaja možnost plesa ali fonograme priobčuje DJ, se za take dni obratovanja plačuje nadomestilo po tarifni številki, II/A, nadomestilo po tej tarifni številki pa se sorazmerno zniža.

C. Plesno tekmovanje, revija na ledu in podobna prireditve, pri kateri gre za kombinacijo različnih umetniških zvrsti in pri kateri se fonogrami ne uporabljajo le za zvočno ozadje ampak kot del prireditve:

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo 6% 36 63,99 EUR

Nadomestilo se plačuje za vsako posamezno prireditev.

D. Gledališče

Nadomestilo se plačuje za uporabo nenaročenih fonogramov, ki se izvajajo v dramsko-odrskih delih kot spremljava, ilustracija, ali pa so vključena v dramsko delo, in za naročene fonograme, za katera izvajalci niso prenesli pravic na naročnika oz. uporabnika.

Trajanje glasbe 1. 2. 3.

do 10 minut	1% 8	21,33 EUR
od 11 do 20 minut	2% 13	32,00 EUR
od 21 do 30 minut	3% 17	42,66 EUR
nad 30 minut	4% 20	50,79 EUR

Nadomestilo se plačuje za vsako posamezno predstavo.

V primeru, da se pred predstavo, med odmorom ali po predstavi uporabljajo fonogrami, ki se ne uporabljajo v predstavi, se plača za vsako posamezno predstavo nadomestilo, ki je za 50% manjše od osnovne tarife (ne glede na to, kolikokrat je bila predstava v posameznem mesecu uprizorjena).

E. Kinematograf

Nadomestilo se plačuje za uporabo fonogramov pred predstavo, med odmorom ali po predstavi in predstavlja 1% od osnove bruto prometa od vsake posamezne predstave (vstopnine).

F. Različne prireditve, na katerih se uporabljajo fonogrami

1. Proslava, akademija, otvoritev

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo za eno prireditev - 12 21,33 EUR

2. Banket, zabava, maturantski ples, poroka, brucovanje, veselica in druge podobne prireditve

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo za eno prireditev 5% 27 53,33 EUR

3. Silvestrovanje, novoletni ples

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo za eno prireditev 7% 67 80,12 EUR

4. Pust in druge praznične ali tradicionalne prireditve (Martinovanje, kresovanje, karneval, Valentinov ples)

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo za eno prireditev 5% 27 53,33 EUR

G. Plesna šola

Za uporabo fonogramov se plačuje mesečni pavšal, ki znaša 32,00 EUR

H. Modna revija, lepoto tekmovanje in druge podobne prireditve

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo za eno prireditev 2% - 32,00 EUR

I. Športno ali rekreativno tekmovanje z uporabo fonogramov (ritmika, umetnostno drsanje, dresurno jahanje, plesno tekmovanje)

Način 1. 2. 3.

Nadomestilo za eno prireditev 6% 36 63,99 EUR

J. Fitnes studio, rekreacijski center in druge podobne ustanove ali aktivnosti

Za vsako vrsto športne aktivnosti ali druge dejavnosti, ki teče v ustanovi in pri kateri se uporabljajo fonogrami, se plačuje mesečni pavšal v višini 21,35 EUR.

V primeru, da je za športno aktivnost ali drugo dejavnost uporaba fonogramov ključnega pomena (npr. aerobika, umetnostno drsanje, ritmična telovadba) pa mesečni pavšal v višini 47,69 EUR.

K. Igrišče, stadion, športna dvorana (za fonograme, ki se uporabljajo pred prireditvijo, med odmori in po prireditvi) in druga športna ali množična prireditev, ki je ni mogoče uvrstiti v katero drugo tarifno številko

Možno število obiskovalcev Nadomestilo

do 1000	10,67 EUR
od 1001 do 5.000	21,16 EUR
od 5001 do 10.000	32,00 EUR
od 10.001 do 20.000	42,66 EUR
od 20.001 do 30.000	53,33 EUR
nad 30.000	63,99 EUR

Nadomestilo se plačuje za vsako posamezno prireditev.

Če tarifa predvideva, da se plačuje nadomestilo tudi za uporabo fonogramov med samo prireditvijo, se nadomestilo po tej tarifni številki ne obračunava.

L. Kopališče (bazen, vodni park, terme, ipd.), drsališče

1. Za uporabo fonogramov na kopališču se plačuje mesečni pavšal, ki se obračuna glede na velikost prostora

Velikost prostora Nadomestilo

Do 100 m	11,17 EUR
Od 101 m2 do 200 m2	16,50 EUR
Od 201 m2 do 300 m2	20,83 EUR
Od 301 m2 do 400 m2	27,67 EUR
Od 401 m2 do 500 m2	34,54 EUR
Od 501 m2 do 600 m2	41,65 EUR

2. Mesečno nadomestilo za drsališča znaša 66,66 EUR.

M. Artistična prireditev, cirkus in zabavišni park

1. Artistična prireditev in cirkus

Število sedežev Dnevno Tedensko Mesečno

do 200	8,10 EUR	16,69 EUR	27,67 EUR
od 201 do 400	15,97 EUR	31,95 EUR	42,66 EUR
do 401 do 600	24,08 EUR	48,16 EUR	55,36 EUR
od 600 naprej	31,95 EUR	64,14 EUR	74,66 EUR

2. Zabaviščni parki in saloni

Število obiskovalcev Dnevno Tedensko Mesečno

do 200	4,05 EUR	8,10 EUR	27,72 EUR
od 201 do 400	8,10 EUR	15,97 EUR	44,74 EUR
do 401 do 600	15,97 EUR	24,08 EUR	58,23 EUR
od 600 naprej	31,95 EUR	31,95 EUR	78,57 EUR

N. Hotel, penzion in drugi objekti namenjeni nočitvam

Za napravo za predvajanje fonogramov v vsaki sobi namenjeni nočitvi, se mesečno plačuje 0,30 EUR.

Za uporabo fonogramov v skupnih prostorih, oziroma prostorih, do katerih ima dostop večje število ljudi in se ne uporabljajo na način, ki bi ga bilo mogoče uvrstiti pod katero drugo tarifno številko, se za vsako tako napravo plačuje mesečni pavšal v višini 2,38 EUR mesečno.

O. Trgovski center, blagovni center, prodajalna, tržnica, bencinska črpalka, kjer se uporabljajo fonogrami

Površina prodajnega prostora Nadomestilo

Do 50 m ²	8,64 EUR
od 51 m ² do 100 m ²	12,69 EUR
od 101 m ² do 200 m ²	16,00 EUR
od 201 m ² do 300 m ²	21,33 EUR
od 301 m ² do 400 m ²	26,66 EUR
od 401 m ² do 500 m ²	32,00 EUR
od 501 m ² do 600 m ²	36,31 EUR

Če površina prodajnega prostora presega 600 m², se poleg nadomestila 36,31 EUR plača še dodatno nadomestilo:

Površina prodajnega prostora EUR + EUR Nadomestilo

od 601 m ² do 1.000 m ²	2,03 EUR	za vsakih 100 m ² prostora
od 1001 m ² do 2000 m ²	8,12 EUR 2,03	za vsakih 200 m ² prostora
od 2001 m ² do 5000 m ²	18,28 EUR 2,03	za vsakih 500 m ² prostora
nad 5001 m ²	30,47 EUR 1,01	za vsakih 500 m ² prostora

Nadomestilo se plačuje mesečno.

V primeru uporabe fonogramov v trgovskem ali blagovnem centru mora nadomestilo plačati vsaka posamezna individualna enota (trgovina, gostinski lokal), ki uporablja druge fonograme ali fonograme iz drugega vira kot trgovski oz. blagovni center (skupno ozvočenje). V tem primeru se od površine blagovnega centra odšteje površina tistih posameznih individualnih enot (posameznih trgovin, gostinskih lokalov), ki plačujejo nadomestilo za uporabo svojih fonogramov oziroma uporabo fonogramov iz drugega vira kot trgovski oz. blagovni center.

P. Prevozna sredstva

1. Avtobus

a) Mestni, primestni in lokalni notranji promet

Nadomestilo 2,38 EUR

b) Medkrajevni promet

Nadomestilo 3,58 EUR

c) Mednarodni promet

Nadomestilo 4,77 EUR

Nadomestilo se plačuje mesečno za vsako vozilo z vgrajeno napravo za uporabo in javno priobčitev fonogramov.

2. Letalo ali drugo zračno plovilo

Nadomestilo se plačuje v pavšalnem mesečnem znesku 119,22 EUR za vsako letalo ali drugo zračno plovilo z vgrajeno napravo za uporabo in javno priobčitev fonogramov.

3. Ladja in druga plovila

Nadomestilo se plačuje v pavšalnem mesečnem znesku 16,00 EUR za vsako ladjo ali plovilo z vgrajeno napravo za uporabo in javno priobčitev fonogramov.

4. Vlak

Nadomestilo se plačuje mesečno 4,26 EUR za vsak vagon, v katerem je oprema ali naprava za javno priobčevanje fonogramov.

R. Obratovalnica, delavnica, poslovni prostori, čakalnica in drugi javni prostori

1. Obratovalnica, delavnica

Nadomestilo 8,53 EUR

Nadomestilo se plača mesečno, za napravo za uporabo in javno priobčitev fonogramov.

2. Frizerski in kozmetični salon

Površina poslovnega prostora Nadomestilo

do 50 m ²	10,02 EUR
nad 50 m ²	15,02 EUR

Nadomestilo se plačuje mesečno, za napravo za uporabo in javno priobčitev fonogramov.

3. Poslovni prostor z množičnim dostopom strank (promenade, hodniki, uradi, stopnišča)

Površina poslovnega prostora Nadomestilo

do 50 m ²	6,35 EUR
od 51 m ² do 100 m ²	9,65 EUR
od 101 m ² do 200 m ²	12,69 EUR
od 200 m ² do 300 m ²	17,01 EUR
od 301 m ² do 400 m ²	20,31 EUR
od 401 m ² do 500 m ²	24,38 EUR
od 501 m ² do 600 m ²	29,20 EUR

Če prostor presega 600 m², potem se vrednost 29,20 EUR prišteje dodatno nadomestilo, in sicer:

Površina	EUR	EUR
Od 601 m ² do 1000 m ²	2,03	za vsakih 100 m ² prostora
Od 1001 m ² do 2000 m ²	8,12	2,03 za vsakih 100 m ² prostora
Od 2001 m ² do 5000 m ²	16,14	2,03 za vsakih 100 m ² prostora
Nad 5000 m ²	30,47	2,03 za vsakih 100 m ² prostora

Nadomestilo se plačuje mesečno.

4. Poslovni prostor - ozvočenje za zaposlene

Površina poslovnega prostora Nadomestilo

do 500 m ²	4,31 EUR
od 501 m ² do 750 m ²	8,64 EUR
od 751 m ² do 1000 m ²	12,69 EUR
nad 1000 m ²	17,01 EUR

Nadomestilo se plačuje enkrat letno.

5. Sejem

dnevno nadomestilo mesečno nadomestilo

Ozvočenje	12,55 EUR	63,99 EUR
Posamični razstavní prostori	2,13 EUR	

6. Razstava

Tedensko nadomestilo 2,13 EUR

Mesečno nadomestilo 10,67 EUR

7. Muzeji, galerije

Tedensko nadomestilo 1,06 EUR

Mesečno nadomestilo 8,42 EUR

8. Čakalnica, postaja in letališče

Čakalnice 5,33 EUR

Avtobusne in železniške postaje 17,01 EUR

Nadomestilo se plačuje mesečno.

9. Parkirišče, parkirna hiša

Mesečno nadomestilo za vsakih 200 parkirnih prostorov znaša 21,33 EUR.

10. Dvigalo

Letno nadomestilo za uporabo fonogramov v dvigalih znaša 25,55 EUR.

11. Drugi javni prostori

Plačilo se določa v skladu s Pravilnikom o uporabi fonogramov, katerega sestavni del je ta tarifa, v skladu z uvodnimi določili tarife in v skladu s pomenom fonogramov v dejavnosti uporabnika.

S. Cerkev ali objekt, namenjen religioznim namenom

Za uporabo fonogramov se plačuje mesečno nadomestilo v višini 7,11 EUR.

T. Vojaška ustanova

Za uporabo fonogramov se plačuje mesečno nadomestilo v znesku 21,33 EUR.

U. Storitve po telefonu

Mesečno nadomestilo za uporabo fonogramov po telefonu (npr. glasbene čestitke, lestvice) znaša 4% od protivrednosti števila zaračunanih impulzov za tako uporabo.

V primeru, da se fonogrami uporabljajo kot spremljavo pri različnih sporočilih ali pogovorih, znaša letno nadomestilo za eno številko 106,66 EUR, v primeru uporabe fonogramov za klice na čakanju pa se za vsako številko plačuje letno nadomestilo v višini 2,13 EUR.

8. ČLEN

Ta Tarifa se uporablja od 22.6.2005.

Ta tarifa se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

V Ljubljani, 22.6.2005

Predsednik Sveta Zavoda IPF

Goran Lisica